

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

Семьдесят вторая сессия

Бангкок, 15-19 мая 2016 года

Пункт 3b повестки дня

**Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений: торговля и инвестиции****Проект резолюции****Автор: Китай****Соавторы:****Устав Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства***Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,**ссылаясь на свою резолюцию 58/5 от 22 мая 2002 года об учреждении Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники,**ссылаясь также на свою резолюцию 61/3 от 18 мая 2005 года об уставе Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций и резолюцию 69/5 от 1 мая 2013 года об уставе Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства,**отмечая с признательностью значительный объем финансовых ресурсов и помещения, которые были предоставлены правительством Китая для Центра после его создания, и поддержку других членов и ассоциированных членов,**ссылаясь на свою резолюцию 71/1 от 29 мая 2015 года под названием «Перестройка конференционной структуры Комиссии в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года»,**принимая к сведению доклад Совета управляющих Центра<sup>1</sup>,*

1. *утверждает* пересмотренный Устав Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства, текст которого содержится в приложении к настоящей резолюции;

2. *призывает* членов и ассоциированных членов продолжать выделять необходимые ресурсы для содействия работе Центра.

<sup>1</sup> E/ESCAP/72/14.



## Приложение

### Устав Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства

#### Учреждение

1. Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства (именуемый далее «ЦУМСХ» или «Центр») был создан в качестве Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники 22 мая 2002 года в соответствии с резолюцией 58/5 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от той же даты; затем в соответствии с резолюцией 61/3 Комиссии от 18 мая 2005 года он стал называться «Азиатско-тихоокеанским центром сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций» (далее именуемый «АТЦСМАООН»).
2. Членский состав ЦУМСХ идентичен членскому составу Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (именуемой далее «ЭСКАТО» или «Комиссия»).
3. Центр имеет статус вспомогательного органа ЭСКАТО.

#### Цели

4. Цели Центра заключаются в расширении технического сотрудничества между членами и ассоциированными членами ЭСКАТО, а также другими заинтересованными государствами – членами Организации Объединенных Наций на основе широкого обмена информацией и знаниями и содействия научным исследованиям и разработкам и развитию агропредприятий в области устойчивой механизации сельского хозяйства и технологий для достижения в регионе международно согласованных целей развития, включая Цели в области устойчивого развития.

#### Функции

5. Достижение вышеуказанных целей Центра будет осуществляться посредством выполнения следующих функций:
  - a) оказание помощи в совершенствовании сельскохозяйственного машиностроения и устойчивой механизации сельского хозяйства;
  - b) совершенствование технологий механизации сельского хозяйства в процессе решения вопросов, касающихся натурального хозяйства, в целях повышения продовольственной безопасности, улучшения питания и борьбы с нищетой, а также содействие развитию мелких и средних агропредприятий и коммерческого сельскохозяйственного производства в целях использования возможностей для расширения доступа на рынки и торговли агропродовольствием;
  - c) ориентация на концепцию групп агропредприятий и деятельность, направленная на их развитие для расширения возможностей их членов в деле определения потенциальных сельскохозяйственных сырьевых товаров в их соответствующих странах на основе группирования предприятий;
  - d) региональное сотрудничества в процессе передачи экологических агротехнологий на взаимно согласованных условиях, в том числе посредством сетевого взаимодействия между национальными координационными

учреждениями в странах – членах ЦУМСХ и другими соответствующими учреждениями;

e) создание интерактивного веб-сайта в Интернете, открывающего членам свободный доступ к информационным и технологическим базам данных, включая обмен экспертными системами и системами поддержки решений в деле финансового управления мелкими и средними предприятиями;

f) поддержка процесса передачи на взаимно согласованных условиях технологий из научно-исследовательских и проектно-конструкторских институтов в системы по распространению сельскохозяйственной техники в странах-членах в целях борьбы с нищетой;

g) оказание содействия добровольному распространению экологичной и пользующейся спросом техники и чертежей соответствующих инструментов, машин и оборудования и обмену такой техникой и чертежами;

h) осуществление проектов технического содействия и программ наращивания потенциала, проведение учебных семинаров и практикумов и предоставление консультаций по вопросам устойчивой механизации сельского хозяйства и соответствующих стандартов продовольственной безопасности;

i) использование ресурсов целого ряда заинтересованных сторон, в частности развитых стран, для наращивания потенциала стран-членов.

### **Статус и организация**

6. Центр имеет Совет управляющих (именуемый далее «Совет»), Директора и других сотрудников.

7. Центр расположен в Пекине.

8. Деятельность Центра согласуется с соответствующими программными решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией. На Центр распространяются финансовые и кадровые положения и правила Организации Объединенных Наций и соответствующие административные инструкции.

### **Совет управляющих**

9. Центр имеет Совет управляющих, состоящий из одного представителя, назначенного правительством Китая, и восьми представителей, назначенных другими членами и ассоциированными членами ЭСКАТО из соответствующих отраслевых министерств, избранными Комиссией. Члены и ассоциированные члены избираются Комиссией на трехлетний срок и имеют право на переизбрание. На заседаниях Совета присутствует Исполнительный секретарь или его/ее представитель.

10. Директор Центра выступает в качестве Секретаря Совета.

11. Для участия в совещаниях Совета Исполнительным секретарем могут приглашаться представители: а) государств, не являющихся членами Совета; б) органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений; и с) таких других организаций, участие которых Совет сочтет обоснованным, а также эксперты в областях компетенции Совета.

12. Совет собирается не менее одного раза в год и может принимать собственные правила процедуры. Сессии Совета созываются Исполнительным секретарем ЭСКАТО, который может предлагать проводить специальные сессии Совета по его/ее собственной инициативе и созывает подобные специальные сессии по просьбе большинства членов Совета.

13. Кворум на совещаниях Совета составляет большинство его членов.

14. Каждый член Совета обладает одним голосом. Решения и рекомендации Совета принимаются на основе консенсуса или, когда это невозможно, большинством присутствующих и голосующих членов.

15. На каждой регулярной сессии Совет избирает Председателя и заместителя Председателя. Они выполняют свои обязанности до следующей регулярной сессии Совета. Председатель или, в его отсутствие, заместитель Председателя руководит заседаниями Совета. Если Председатель не может выполнять свои обязанности в течение всего срока, на который он/она был(а) избран(а), заместитель Председателя выступает в качестве Председателя в оставшийся срок полномочий.

16. Совет проводит обзоры административного и финансового положения Центра и ход выполнения программы его работы. Исполнительный секретарь представляет Комиссии на ее ежегодных сессиях годовой доклад, принятый Советом.

17. Совет обеспечивает укрепление потенциала Центра в целях эффективного и действенного оказания помощи государствам-членам.

#### **Директор и сотрудники**

18. В Центре имеются Директор и сотрудники, которые являются сотрудниками ЭСКАТО и назначаются согласно соответствующим правилам и положениям и административным инструкциям Организации Объединенных Наций. Директор назначается согласно соответствующим правилам и положениям Организации Объединенных Наций. Совету предлагается выдвигать кандидатов на должность Директора после объявления вакансии и в соответствующих случаях высказывать свои рекомендации. Другие члены и ассоциированные члены Комиссии также могут выдвигать кандидатуры на эту должность.

19. Директор отвечает перед Исполнительным секретарем ЭСКАТО за административное управление Центром и выполнение его программы работы.

#### **Ресурсы Центра**

20. Всем членам и ассоциированным членам ЭСКАТО предлагается добровольно вносить регулярные ежегодные взносы для обеспечения деятельности Центра. Совместным целевым фондом, в который эти взносы поступают, распоряжается Организация Объединенных Наций.

21. Центр будет стремиться мобилизовывать достаточный объем ресурсов для поддержки своей деятельности.

22. Центр будет прилагать усилия к созданию такой системы финансирования, которая прежде всего будет зависеть от внебюджетных ресурсов.

23. Организация Объединенных Наций содержит отдельные целевые фонды для добровольных взносов на проекты по техническому сотрудничеству и других одноразовых добровольных взносов на мероприятия Центра.

24. Финансовые ресурсы Центра управляются в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

#### **Изменения**

25. Изменения в настоящем уставе утверждаются Комиссией.

#### **Вопросы, не предусмотренные настоящим уставом**

26. При возникновении любого процедурного вопроса, не предусмотренного настоящим уставом или правилами процедуры, принятыми Советом управляющих в соответствии с пунктом 12 настоящего устава, применяется соответствующая часть правил процедуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.

#### **Вступление в силу**

27. Настоящий устав вступает в силу с даты его утверждения Комиссией.

---